C/2024/7564

2024 12 31

Sprendimo dėl bankroto ir nemokumo paskelbimo likviduojamos kredito unijos „WPB Capital“ turto atžvilgiu reikšmingų dalių paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo 13 straipsnį

(C/2024/7564)

Výzva k přihlášení pohledávky. Dodržte lhůty!

Výzva k předložení námitek ohledně pohledávky. Dodržte lhůty!

Invitation to lodge a claim. Time limits to be observed.

Invitation to oppose a claim. Time limits to be observed.

Покана за предявяване на вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Покана за подаване на възражения по вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Convocatoria para la presentación de créditos. ¡Plazos imperativos!

Convocatoria para la presentación de observaciones sobre créditos. ¡Plazos imperativos!

Cuireadh chun éileamh a thaisceadh. Teorainneacha ama a bheidh le tabhairt faoi deara.

Cuireadh chun tuairimí a bhaineann le héileamh a chur isteach. Teorainneacha ama a bheidh le tabhairt faoi deara.

Opfordring til anmeldelse af fordringer. Angivne frister skal overholdes.

Opfordring til at indgive bemærkninger til en fordring. Angivne frister skal overholdes.

Aufforderung zur Anmeldung einer Forderung. Fristen beachten!

Aufforderung zur Erläuterung einer Forderung. Fristen beachten!

Kutse nõude esitamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kutse nõude vaidlustamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Πρόσκληση για αναγγελία απαιτήσεως. Τηρητέες προθεσμίες.

Πρόσκληση υποβολής παρατηρήσεων για απαίτηση. Τηρητέες προθεσμίες.

Invitation à produire une créance. Délais à respecter!

Invitation à présenter les observations relatives à une créance. Délais à respecter!

Poziv na prijavu tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Poziv na osporavanje tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Invito all'insinuazione di un credito. Termini da osservare.

Invito all'insinuazione di un credito. Termini da osservare.

Uzaicinājums iesniegt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Uzaicinājums apstrīdēt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Siūlymas pateikti reikalavimą. Reikalavimo pateikimo terminai.

Kvietimas prieštarauti reikalavimui. Prieštaravimo pateikimo terminai.

Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők.

Felhívás követelés megtámadására. Betartandó határidők.

Stedina għal preżentazzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Stedina għal oppożizzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Oproep tot indiening van schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Oproep tot het maken van opmerkingen bij schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Zaproszenie do wniesienia roszczenia. Obowiązują limity czasowe.

Zaproszenie do zgłaszania uwag dotyczących roszczeń. Obowiązują limity czasowe.

Aviso de reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Aviso de oposição a uma reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Invitație de a prezenta o creanță. Termenele trebuie respectate.

Invitație de a se opune unei creanțe. Termenele trebuie respectate.

Výzva na prihlásenie pohľadávky. Dodržte lehoty!

Výzva na predloženie námietok k pohľadávke. Dodržte lehoty!

Vabilo k prijavi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Vabilo k zavrnitvi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Kehotus saatavan ilmoittamiseen. Noudatettavat määräajat.

Kehotus esittää saatavaa koskevia huomautuksia. Noudatettavat määräajat.

Anmodan att anmäla fordran. Tidsfrister.

Anmodan att motsätta sig en fordran. Tidsfrister.

Oppfordring til påmelding av en fordring. Tidsfristene skal overholdes!

Oppfordring til å legge frem innvendinger m.h.t. fordringen. Tidsfristene skal overholdes!

Boð um að leggja fram kröfur. Öllum ber að virða tímamörk!

Boð um að andmæla kröfum. Öllum ber að virða tímamörk!

Skolininko identifikaciniai duomenys: „WPB Capital“ (likviduojama kredito unija), pagal Čekijos teisę įsteigta ir veikianti kredito unija, kurios registruota buveinė yra adresu Kamenná 835/13, 639 00 Brno, Čekijos Respublika, identifikacinis numeris 257 80 450, įtraukta į Brno apygardos teismo tvarkomą įmonių registrą (Dr skyrius, įrašas 5441).

Nemokumo bylą nagrinėjusio teismo identifikaciniai duomenys: Brno apygardos teismas, kurio registruotos buveinės adresas yra Rooseveltova 648/16, 602 00 Brno, Čekijos Respublika.

Likvidatoriaus identifikaciniai duomenys: teisininkė Jiřina Lužová, registruota adresu Dušní 866/22, 110 00 Praha 1, Čekijos Respublika, asmens kodas 44686650, 44686650, e. paštas ak@akluzova.cz, telefono Nr. +420 222327902.

2024 m. spalio 30 d. Brno apygardos teismas priėmė sprendimą Nr. KSBR 45 INS 4030/2024-A-35, kuriuo, be kita ko, pagal Čekijos teisę (Įstatymą Nr. 182/2006 dėl bankroto ir jo administravimo procedūrų (toliau – **Nemokumo įstatymas**) su pakeitimais):

a) paskelbė skolininko, likviduojamos kredito unijos „WPB Capital“, pagal Čekijos teisę įsteigtos ir veikiančios kredito unijos, kurios registruota buveinė yra adresu Kamenná 835/13, 639 00 Brno, Čekijos Respublika, identifikacinis numeris 257 80 450, įtrauktos į Brno apygardos teismo tvarkomą įmonių registrą (Dr skyrius, įrašas 5441) (toliau – skolininkas), bankrotą ir

b) paskelbė skolininko nemokumą jo turto atžvilgiu (toliau – **Sprendimas**).

Taip pat Sprendimu skolininko likvidatoriumi paskirta teisininkė Jiřina Lužová, registruota adresu Dušní 866/22, 110 00 Praha 1, Čekijos Respublika, asmens kodas 44686650.

Kreditorių reikalavimai, nurodyti skolininko sąskaitose, laikomi pateiktais. Kreditoriams apie tai bus pranešta individualiai per 60 dienų nuo nemokumo paskelbimo. Galutinis terminas – 2024 m. gruodžio 30 d.

Kreditorius, nesutinkantis su reikalavimo suma arba pobūdžiu, nurodytais pagal ankstesnę pastraipą pateiktame pranešime, per keturis mėnesius nuo nemokumo paskelbimo dienos gali likvidatorei pareikšti rašytinį prieštaravimą; jei to nepadaroma, laikoma, kad kreditorius sutinka su pranešimo turiniu. Galutinis terminas – 2025 m. vasario 28 d. Kreditorius, kurio registruotasis adresas, buveinė, nuolatinė gyvenamoji vieta arba įprastinė gyvenamoji vieta yra Europos Sąjungos arba Europos ekonominės erdvės valstybėje narėje, prieštaravimą gali pareikšti oficialiąja tos valstybės kalba. Prieštaravimas pateikiamas su antrašte „Podání námitky proti výši pohledávky“ („Prieštaravimo dėl reikalavimo sumos pateikimas“) čekų kalba. Jei prieštaravimo turinys likvidatorei aiškus, ji turi atsižvelgti į prieštaravimą ir be antraštės. Likvidatorė neprivalo atsižvelgti į pavėluotą prieštaravimą, nebent būtų aišku, kad jis atitinkamai institucijai, atsakingai už jo perdavimą, buvo pateiktas laiku. Likvidatorė gali reikalauti, kad kreditorius pateiktų prieštaravimo vertimą į čekų kalbą.

Per 3 mėnesius nuo šio sprendimo išrašo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* kreditorius gali pareikšti prieštaravimą, kad likvidatorė jam neįteikė Nemokumo įstatymo 373 straipsnio 2 dalyje numatyto pranešimo. Prieštaravime nurodoma reikalavimo skolininkui suma skolininko nemokumo jo turto atžvilgiu paskelbimo dieną. Prie prieštaravimo pridedamos dokumentų, patvirtinančių reikalaujamą sumą, reikalavimo atsiradimo datą ir pobūdį, visų pirma tai, ar reikalavimas yra tiesiogiai susijęs su nemokaus skolininko turtu (Nemokumo įstatymo 168 straipsnis), lygiavertis tokiam reikalavimui (Nemokumo įstatymo 169 straipsnis), reikalavimas su teise į išieškojimą iš užstato, kitaip užtikrintas reikalavimas arba papildomas reikalavimas (Nemokumo įstatymo 172 straipsnio 2 dalis), oficialiai patvirtintos kopijos ir nurodoma, ar bus išsaugotos kokios nors nuosavybės teisės. Kreditorius, kurio registruotasis adresas, buveinė, nuolatinė gyvenamoji vieta arba įprastinė gyvenamoji vieta yra Europos Sąjungos arba Europos ekonominės erdvės valstybėje narėje, prieštaravimą gali pareikšti oficialiąja tos valstybės kalba. Prieštaravimas turi būti pateiktas su antrašte „Přihláška pohledávky“ („Reikalavimo pateikimas“) čekų kalba. Jei prieštaravimo turinys likvidatorei aiškus, ji turi atsižvelgti į prieštaravimą ir be antraštės. Likvidatorė neprivalo atsižvelgti į pavėluotą prieštaravimą, nebent būtų aišku, kad jis atitinkamai institucijai, atsakingai už jo perdavimą, buvo pateiktas laiku. Likvidatorė gali reikalauti, kad kreditorius pateiktų prieštaravimo vertimą į čekų kalbą.

Teisininkė Jiřina Lužová, likviduojamos kredito unijos „WPB Capital“ likvidatorė.